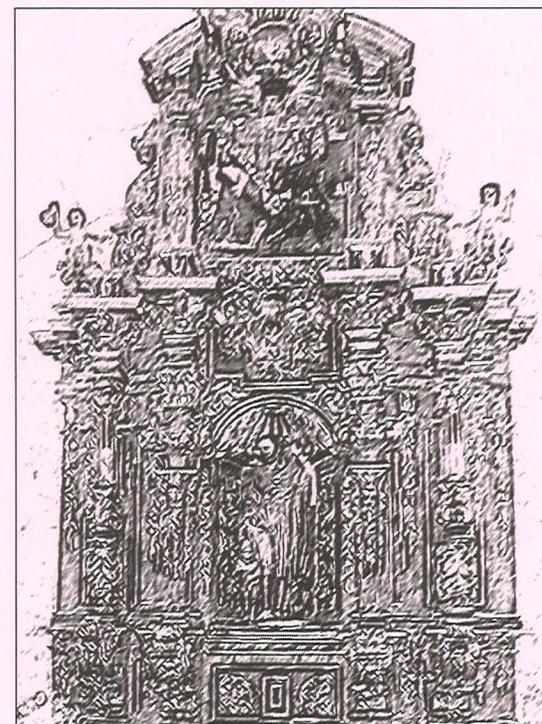


NOS INTERESA

GUMIEL DE IZÁN

Nº 107

15 - 08 - 2009



San Roque



Revista informativa

SUMARIO

<i>Editorial</i>	3
<i>Noticias</i>	4
<i>El noticiero de la Mancomunidad</i>	10
<i>Homenaje a Eladio González Núñez</i>	14
<i>La receta de la abuela</i>	16
<i>Concurso de bailes burgaleses</i>	18
<i>Gumiel de Izán y las Edades del Hombre</i>	19
<i>El rincón poético</i>	20
<i>Un tiempo, una fotografía</i>	21
<i>Respuestas a los pasatiempos</i>	22
<i>Agenda. Teléfonos de interés</i>	23



AGENDA

GUMIEL DE IZÁN

Ayuntamiento

Centralita.....	947 54 41 11	Farmacia.....	947 54 41 04
Fax.....	947 54 43 08	Caja Círculo.....	947 54 41 30
Consulta médica.....	947 54 41 53	Caja Burgos.....	947 54 40 11
CEAS.....	947 52 57 24	Caja Rural.....	947 54 40 76
Colegio público.....	947 54 40 41	Parroquia.....	947 54 40 18

OTROS

Centro de Salud Aranda Rural		Diputación Provincial.....	947 50 68 09
Urgencias.....	947 51 14 53	Estación de autobuses.....	947 50 99 51
Ambulancias.....	947 51 18 36 / 947 23 75 76	Iberdrola	
Hospital Santos Reyes		averías.....	901 20 20 20
Urgencias.....	112	oficinas.....	947 50 03 50
centralita.....	947 52 20 00	I.N.S.S.	947 50 01 13
citaciones.....	947 51 15 22	Junta Castilla y León	
Cruz Roja		centralita.....	947 51 08 47
Urgencias.....	947 50 26 18	forestales.....	947 51 27 91
oficinas.....	947 51 03 13	Juzgado.....	947 50 00 76
Policía Nacional.....	091 / 947 54 61 00	Oficina de empleo.....	947 50 38 18
D.N.I.....	947 54 63 02	Parada taxis (Aranda).....	947 50 13 25
Guardia Civil.....	092 / 947 50 00 86	Registro de la Propiedad.....	947 50 05 80
.....	947 50 79 79	Registro Civil.....	947 50 02 55
tráfico.....	947 50 98 33	Renfe (información).....	902 24 02 02
Bomberos.....	080 / 947 50 32 00	Repsol butano.....	947 54 65 17
Agencia Tributaria. Hacienda.....	947 50 71 83	Tanatorio.....	947 50 76 88
Ayuda en carretera.....	900 12 35 05	Tesorería Seguridad Social	
C.E.A.S. (Aranda).....	947 51 06 19	centralita.....	947 51 16 37
Correos.....	947 50 04 78	recaudación.....	947 50 74 88

Correo electrónico Ayuntamiento: gumiel@terra.es y gumieldeizan@wanadoo.es
Página web Gumiel de Izán: <http://www.gumieldeizan.com>
Correo revista Nos Interesa: nosinteresagumiel@yahoo.es

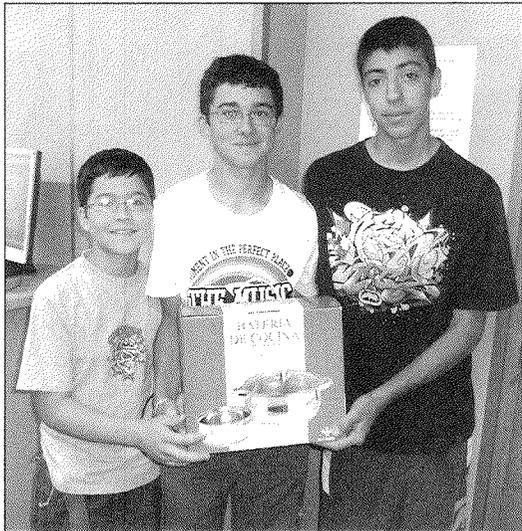
Tirada: 500 ejemplares
Depósito legal: BU-61-1993
Edita: Ayuntamiento de Gumiel de Izán.

Respuestas al número 106

GumiGRAMA

R J S I P S

Ganadora del concurso
M^a Cruz Marín González



Sobrinos de la ganadora recogiendo el premio

Editorial

El verano y la sequía

A llá por el 2005, comenzaba esta editorial recordando que “el agua es un bien imprescindible para la vida” y que “hay que preservarla para el futuro”.

En este presente verano, la situación, si cabe, está siendo aún más compleja que la acaecida en aquel año. Si tenemos en cuenta que, con la salvedad de la nevada de este pasado invierno, las precipitaciones han sido muy escasas y ya lejanas en el tiempo, somos todos conscientes de que los recursos hídricos se están viendo mermados a pasos agigantados. Los riesgos de incendios son elevados e incluso estamos pasando por episodios de extremos.

Otro detalle, las temperaturas mínimas (las de la noche), están siendo anormalmente elevadas, lo que aún acentúa más la sequía.

Un aspecto a tener en cuenta y que no ocurrió en el citado “año de la sequía” fue la desecación de muchos árboles y arbustos de nuestro entorno. Este año en cambio sí está sucediendo, lo que todavía más alerta de los daños sobre el ecosistema.

Estas breves pinceladas, esperamos sean motivos suficientes para que continuemos realizando un uso racional del agua y tengamos el máximo cuidado ante cualquier situación que pueda originar un incendio.

Muchas gracias a todos vosotros, por que habéis reducido el consumo de agua, a la Cooperativa del Campo por que siendo consciente del riesgo que conlleva su trabajo en estas fechas, ha conseguido realizar una cosecha sin ningún percance y a todos los que vivís el campo, desde los agricultores a los cazadores pasando por los paseantes, por haber conservado Gumiel lejos del fuego.

Cerramos esta editorial queriendo expresar las condolencias a la familia de Eladio, Juez de Paz de Gumiel, y nuestro más sincero agradecimiento hacia él por todo el trabajo realizado y por sus inmensos valores humanos, que a todos los que le hemos conocido, nos han ayudado a ser un poco mejores.

Pablo Cabrerizo
Alcalde



Noticias

XI Mercado Medieval

Los días 4 y 5 de julio se celebró el XI Mercado Medieval. El tiempo acompañó a este evento, lo que propició que fueran muchos los visitantes que acudieron a esta villa a rememorar el medievo.



UN TIEMPO, UNA FOTOGRAFÍA



1981. Un Grupo del Colegio Maximino San Miguel de la Cámara visitando el Diario de Burgos.

EL RINCÓN POÉTICO

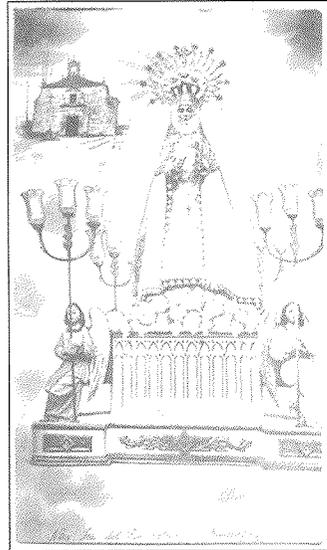
A nuestra Señora la Virgen del Río

Lejos de Ti, Madre mía,
Quiero encontrarme en la fiesta ...
y con los hijos del pueblo,
Muy junto a ti, en tu presencia,
Viendo tus ojos de cielo
Cantar tus gloria eternas.

Voz quiero ser de los tuyos,
Que sufren penosa ausencia,
Martirio, sudor y yunque
Que acero y hierro moldean
De titanes obra, a veces,
y proporción gigantesca .
Estruendo de mar y nubes,
Que plegaria lleva envuelta
Ramo de flores vivas
De esta juventud renueva.
El himno y canto de amor
De los tuyos que en ti esperan ...

Que entre el acá y más allá
En los peligros que acechan,
¡Virgen del Río querida!
Seas tú salvación nuestra
Yen las noches tenebrosas
Faro, luz y estrella seas.

Bilbao 5 de agosto



Nuestra Señora la Virgen del Río



Félix Arauzo Oquillas

Félix, nuestro hermano que E.P.D., me mandó hace ya años, en un mes de agosto desde Bilbao, este poema-oración (quizás un tanto nostálgico) que dedicó a nuestra Madre, la Virgen del Río.

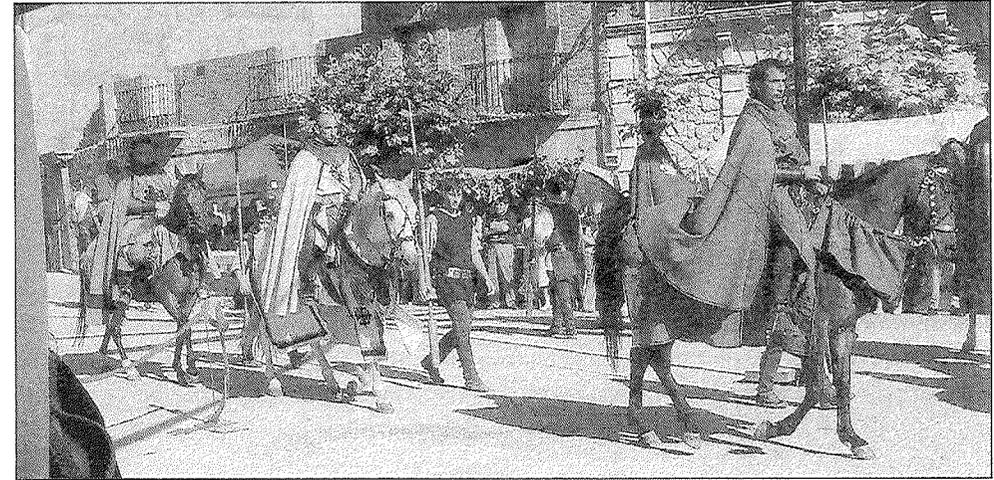
No tuvo ninguna intención de que se lo publicara, ni yo tampoco, pero hoy, en su memoria y en honor y cariño a nuestra Patrona y Madre de todos los hijos que andamos por tantos puntos del globo, -quizás al leerlo lo hacemos nuestro- he decidido hacerlo.

Lo realizo a título personal a esa Virgen tan querida y lo hago con profundo cariño hacia Ella y a nuestro querido hermano Félix.

Hna. Josefina Arauzo Oquillas

Diario de Burgos, domingo 5 de julio de 2009

fiesta Medieval



La comitiva real recorrió las calles del pueblo antes de detenerse frente a la puerta principal de la Iglesia de Santa María, desde donde se vuelve a leer el nombramiento de Gumiel como Villa Real. Fotos:C. ARIAS

“Por bien de facer el dicho logar Villa e que sea Real para siempre xamas e recibimosla e tomamosla para Nos e para los Reyes que binieren despues de nos e ponemosla en la corona de nuestros Reynos”.

Con estas palabras, allá por el año 1326, el rey Alfonso XI de Castilla, junto a su esposa Constanza, elevó a la categoría de villa real a Gumiel de Izán. A buen seguro, tal honor desató todo tipo de festejos y celebraciones en esta localidad ribereña pues llevaba consigo la consecución de fueros, privilegios, cartas y mercedes, como recoge el documento que se guarda en el archivo gomellano.

**La localidad gomellana
vuelve a recrear el
momento en que es
declarada Villa Real**

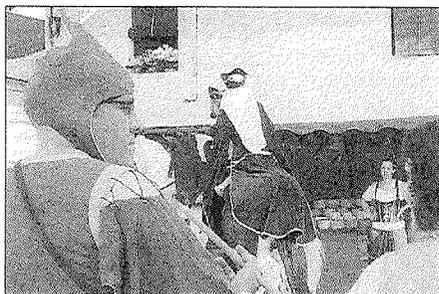
Y ayer, como viene siendo tradición desde hace once años de manera ininterrumpida, el lanzamiento de esta proclama desde el atrio de la bella iglesia de Santa María, volvió a provocar un estallido de júbilo y alegría que se prolongará durante todo el fin de semana gracias a la celebración del Mercado Medieval que recrea el ambiente que se vivió en aquel momento histórico del siglo XI

Una vez más, los lugareños, y sobre todo la Asociación de Mujeres La Hoz, se volcaron con la actividad y fueron mayoría los que lucían vestimentas propias del medioevo, haciendo que el foráneo que recorriera las calles gomellanas, que guardan entre sus casas de piedra y entramados de madera espléndidas imágenes con reminiscencias del pasado, pensara que se había adentrado en el tunel del tiempo.

A esta sensación también contribuyeron los pendones, banderolas y estandartes situados entorno a las vías más céntricas de la localidad y que generaban una sombra que contribuía a mitigar los calores propios del estío ribereño, que según se fueron mitigando fueron animando a los visitantes a acercarse al lugar. Y, sobre todo, los puestos que diseminados en torno a la plaza Mayor ofrecían sobre todo adornos y bisutería, pero también especias, productos artesanos o alimentos.

Entre todos, causaron especial sensación aquellos que ayudaban a los urbanitas del siglo XXI a conocer cómo se llevaban a cabo oficios que, hasta no hace demasiada, estaban presentes en los pueblos de Castilla pero que ahora han quedado relegados a museos etnográficos y actividades como la de este fin de semana. Canteros, herreros o panaderos enseñaron, sobre todo a los pequeños, el esfuerzo con el que se elaboraban antaño piezas que ahora forman parte de la cotidianidad,

Incluso hubo la oportunidad de conocer la gastronomía medieval ya que, durante toda la jornada, junto al antiguo arco del matadero, se estuvo guisando al calor de la lumbre, poco a poco, el cerdo del que ya por la noche dieron buena cuenta los asistentes a la cena. Medieval, por supuesto.



Todo el pueblo se caracterizó como habitantes de la Edad Media



Un cerdo se asó durante todo el día al calor de la lumbre para cenarlo

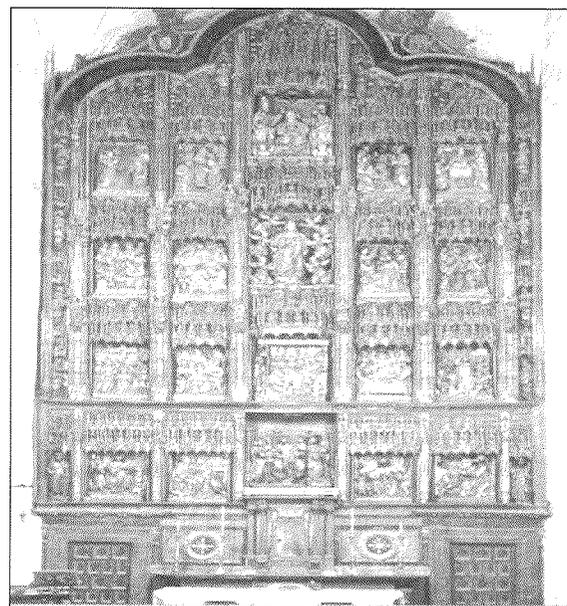
Gumiel de Izán y las Edades del Hombre

Este es el retablo de la iglesia de Santa María de Gumiel de Izán dedicado a la Virgen de él se han extraído dos piezas para exponer en las edades del hombre que este año se ha instalado en Soria las piezas son: el conjunto de los **Apóstoles** en el centro de la predella (actualmente esta dentro del museo) y otro es uno de los 4 evangelistas en concreto **San Juan** que va ubicado en la predella en segundo lugar por la izquierda.

El retablo es de estilo tardo gótico y se desconoce el autor algunos le vinculan con la escuela de Gil de Siloé y otros con Felipe Bigarny lo cierto es que aunque trabajaban por estas fechas en Burgos desconocemos al escultor/es de la obra en cuestión de lo único que no nos cabe ninguna duda es de que es uno de los ejemplos más bellos de escultura realizado desde 1495 a 1520. .

La exposición se podrá visitar hasta el próximo día 31 de diciembre de 2009.

Es un orgullo para los habitantes de Gumiel que obras de este prestigio puedan ser contemplados por miles de visitantes de esta exposición de carácter internacional.



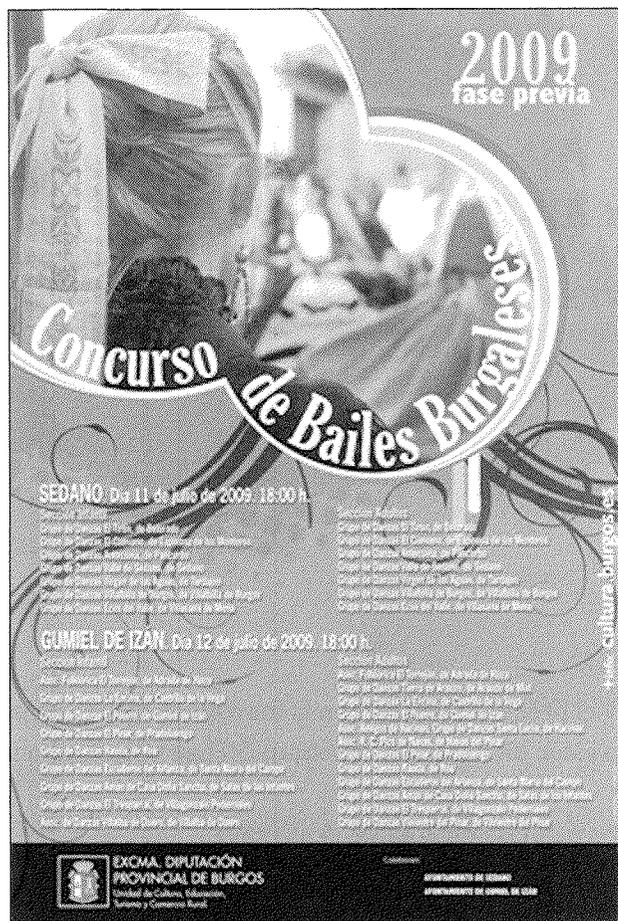
RETABLO DE SANTA MARÍA DE LA IGLESIA DE SANTA MARÍA DE GUMIEL DE IZÁN

Concurso de bailes burgaleses

El día 12 de julio se celebró en Gumiel de Izán la fase previa del concurso de bailes regionales organizado por la diputación de Burgos en colaboración con el ayuntamiento de Sedano (el día 11 de julio) y el ayuntamiento de Gumiel de Izán en el que participaron 19 grupos entre infantiles y adultos, en total 10 pueblos de la provincia.

Se les ofreció un aperitivo en el edificio de usos múltiples del arco del matadero a los participantes al final de las actuaciones.

Entre lo pueblos que pasan a la final se encuentra Gumiel de Izán y el día 12 de septiembre en el día de la provincia deberá luchar contra los diez finalista por el primer puesto. ¡ANIMO!



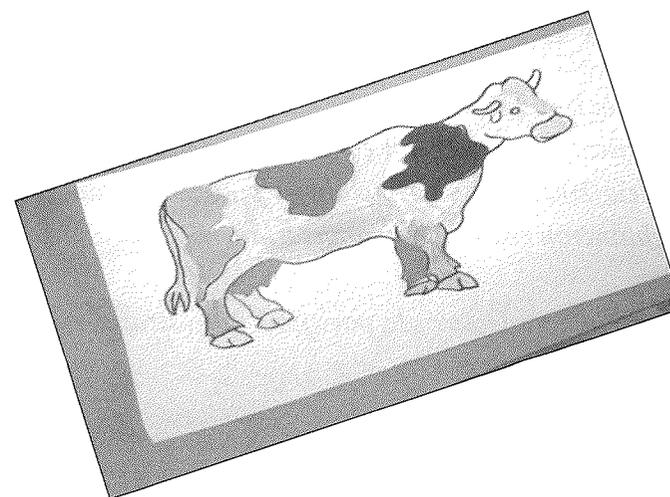
Colonias urbanas en Gumiel de Izán

El año pasado desde este Ayuntamiento se elaboró un nuevo proyecto en la localidad por iniciativa de algunas madres de la villa y se pusieron en marcha las Primeras colonias infantiles de Gumiel de Izán.

La idea fue muy bien aceptada y por ese motivo este año se han llevado a cabo las Segundas colonias infantiles para todos los niños de la localidad, participan niños de edades comprendidas entre 3 y 11 años en cuatro quincenas y ha cargo de dos monitoras cualificadas, con un número máximo de 20 niños por quincenas.

Los niños realizan diferentes actividades de psicomotricidad, de manualidades, juegos y además tienen dos piscinas para refrescarse en este caluroso verano también tendrán lugar diferentes salidas; al museo de la Lana, de la Horra, a la ludoteca que se instalará en el edificio de la Peña y a la Plaza Mayor en fiestas para el concurso de dibujo.

Esperamos : ¡QUE SE LO PASEN MUY BIEN !.



El noticiero de la Mancomunidad



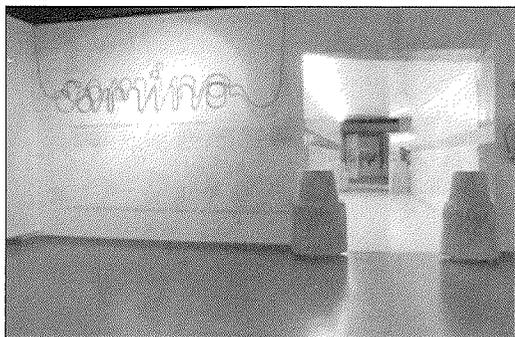
Museo de la lana

EL DIA 30 DE JUNIO SE INAUGURÓ EL MUSEO DE LA LANA DE LA MANCOMUNIDAD RUTA DEL VINO AFLUENTE RURAL

Se trata de un proyecto turístico que por su singularidad pretende ser una referencia en la región. Tiene como objetivos dinamizar e intensificar la actividad turística de la región ampliando la oferta cultural, revalorizar el patrimonio de la trashumancia y la imagen de la lana como tejido natural, moderno y de calidad. También pretende difundir el conocimiento de la lana y sus cualidades, sensibilizando al público frente a la importancia de este material como fuente de innovación y riqueza.

El modelo expositivo utilizado integra documentación, con interacción e interpretación subjetiva del espectador.

La exposición empieza con el tejido ya manufacturado, generando una pregunta, una pequeña intriga que es respondida a lo largo del recorrido: ¿Cómo se ha producido la lana de mi jersey? A partir de aquí se sorprende al visitante con actividades originales e inesperadas, buscando temáticas desconocidas relacionadas con la lana. Seguir el hilo de la exposición supone, literalmente, seguir un hilo de lana que nos guía a lo largo del recorrido de la exposición.



LA DESPEDIDA

Estos días hemos sufrido la muerte de cerca, un compañero y amigo nos ha dejado, navarrillo. Desde esta revista queremos aprovechar para reflexionar y despedirnos, una despedida tranquila y sosegada, como era él, tal y como si de un sueño se tratase.

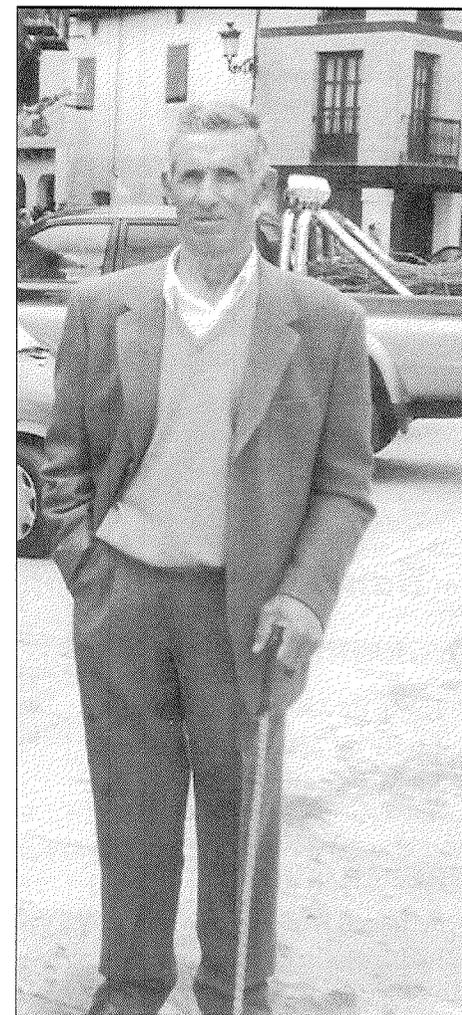
Con esta despedida queremos que los que quedamos aquí seamos capaces de soportar el dolor que el que se ha ido ya no tiene; decir lo que quizás jamás hayamos dicho, una despedida para ir ligero de equipaje, y porque todos necesitamos decir el “te quiero” que hemos guardado durante todos estos años, o el “perdóname” que nos ha ido ahogando durante gran parte de nuestra vida, quizás el “gracias” ó el “he sido muy feliz”.

Será necesario que transcurra un tiempo para que esta despedida sea efectiva, aún tenemos la sensación de que no se ha ido, que parece que nos habla, que aparecerá por la puerta como cada jueves para firmar los papeles y aprovechar para ir a por su “alpiste”, o soñar que se encuentra entre nosotros.

Aquí nos deja su vida dedicada al campo, a su familia, a sus amigos; una vida serena, responsable, simpática, alegre, afable, cordial, que estamos seguros continuará allá donde se encuentre.

Desde aquí solo podemos transmitirle un ¡Gracias por haberte conocido!

Eladio González Núñez



HOMENAJE A:

D. Eladio González Núñez



Queridos amigos, sentimos comunicaros el fallecimiento del Juez de Paz Don Eladio González Núñez, conocido como Navarrillo. Durante los últimos años de su existencia ha trabajado a favor del pueblo, como Juez de Paz, sin olvidar los numerosos cargos que ha ocupado a lo largo de su vida en favor de esta Villa.

Por ello nos unimos en la tristeza y el dolor en estos momentos con sus seres queridos, mandándole con todo nuestro cariño un:

¡Hasta siempre, amigo!

Se aquietó la pluma
se durmió la mano
y la tinta espesa
esperaba en vano.
El chapuzón seguido
para dejar grabado
los versos seguidos
en un papel gastado.

Se acabaron tus versos
tus estrofas pintadas
y dejaste en la casa
tus cosas amadas.
Te llevaste contigo
a tu mejor poesía,
tu vida era un canto
de noche y de día.

Te imagino en el cielo
mirándonos sonriente
con tu cabeza sin pelos
y el sudor en la frente.
Entonando una canción
de aquellas que tú sabías
se me oprime el corazón
al recordarte en éste día.

Hace pocos días te fuiste
para nunca más volver
y nos dejaste tan triste
tratando de resolver,
lo místico de la vida
sus alegrías y tristezas,
pero hoy te digo con grandeza
Que a tí... nadie te olvida.

Los bloques de contenido se distribuyen en 5 salas según el orden siguiente:

1. El material lana y sus usos.
2. El proceso textil.
3. La trashumancia.
4. Su origen animal.
5. Zona de recreo y sala de proyección.

La Mancomunidad Ruta del Vino-Aflente Rural fue la primera mancomunidad en Castilla y León que se creó con los objetivos de potenciar turísticamente la zona y dinamizar social y culturalmente a sus pueblos. La componen 13 municipios del sur de la provincia de Burgos, Sotillo de la Ribera, Gumiel de Izán, La Horra, La Aguilera, Gumiel de Mercado, Pedrosa de Duero, Anguix, Olmedillo de Roa, y las pedanías Valcabado de Roa, Guzmán, Quintanamanvirgo, Boada de Roa y Pinillos de Esgueva.

La Mancomunidad Ruta del Vino ha querido siempre ir más allá y se integró en un proyecto europeo de revalorización de la raza ovina y la lana como producto natural, con Francia y Portugal como socios. El proyecto final es construir un Parque de la Lana, en el que haya un Centro de Interpretación (primera fase, ya ejecutada), y un hábitat natural con distintas razas mundiales de ovejas productoras de lana.

Hasta ahora la Mancomunidad ha invertido cerca de un millón de euros en este proyecto, entre edificación del museo, musealización interna con un Centro de Interpretación, y dotación de agua y luz a través de energías renovables. Para terminar la segunda fase del proyecto, el parque-zoo con animales en vivo, se necesitarán otros dos millones de euros, esperándose la implicación de las Administraciones en este proyecto, ya que será único en el país.

HORARIO:

Verano

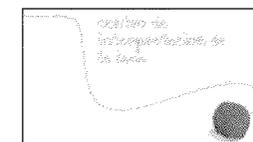
De martes a sábado de 10:30 a 13:30 y de 17:00 a 19:00 horas.
Festivos y domingos de 10:30 a 14:30 horas.

Invierno:

De martes a sábado de 10:30 a 13:30 y de 16:00 a 18:00 horas.
Festivos y Domingos de 10:30 a 14:30 horas.

Teléfono de contacto: 947 107 269

Web: www.parquedelalana.com



Actividades de senderismo

RUTA DE LOS MOLINOS

Datos básicos del sendero:
 Distancia: 17 km (ida y vuelta) • Tiempo estimado: 2 h
 Desnivel acumulado: 40 m • Dificultad: baja
 Cota máxima: 100 m
 Época recomendada: toda el año
 Tipo de sendero: de campo

Como llegar:
 A 12 km de Aguada de Duero, en la N-1 y a 71 km de Burgos.

Alojamientos y restaurantes:

- Casa Rural LA FIMA - C/Alameda, 20 - 01001 Aguada de Duero - 947 228 930
- Casa Rural EL ZARCILLO - C/Alameda, 16 - 01001 Aguada de Duero - 947 244 190
- Casa Rural IROPICA DOMÉJILA F y F - C/Alameda, 21 - 01001 Aguada de Duero - 947 244 190
- Hostal Restaurante DOMÉJILANO - C/Alameda, 20 - 01001 Aguada de Duero - 947 244 000

Señales usadas en el sendero:

- Continuidad de sendero
- Cambio terreno
- Cambio de dirección
- Fin de sendero

* Ver localización GPS en la tabla "Red de Senderos de pequeña recorrido de la Ribera del Duero Bilgüeños" y a través de la web: www.ribera.org

Recomendaciones:

- Se recomienda con todo tipo de excusiones a la zona.
- No beber alcohol.
- No hacer fogatas, excepto en zonas permitidas.
- No fumar en los caminos, ni en zonas permitidas.
- Respetar los cultivos, en la forma de vides de muchas variedades.
- Los picnics se hacen en los campos de primavera hasta el fin de mayo y de mediados de agosto a mediados de febrero.
- Usar ropa de colores vivos y no equipar de un camino.
- No abandonar a la basura los residuos que se encuentren en el camino.
- No beber agua sin tratar o hervir.
- Revisión de emergencias: 112.

Sendero de los Molinos PR PRC-BU 21
 Gumiel de Izán 17 km

Widero del Duero

SENDEROS Y CICLOSENDERS
 2 h 1 h (ida)

Edificios religiosos	Cultivos varios	Almendros	Bus, autobús o taxi
Edificios civiles	Viveres	Enebras	Ruta, punto de inicio
Estaciones turísticas	Sabanas	Palmeras	Ruta, punto de llegada
Áreas recreativas	Plantación de vides	Algarrobos	Ruta, sentido
Molinos	Nogales	Frutales	Ruta, doble sentido
Plantas medicinales	Trépanos	Carrieros de molinos	Ruta alternativa
Peñales	Arce en campo	Arce en campo	Ruta alternativa de cruzes señales
Montañas	Sabios	Peñales	Campesino
	Cereales		

